

- Több figyelmet városunk tisztartására (2. old.)
— Gyorsítsuk meg a silózás ütemét az állami gazdaságokban (2. old.)
— Testnevelés és sport (2. old.)
— Rádióműsor (2. old.)
— Fejlesszük a tanulók politikai és gazdasági ismeretait (2. old.)
- Hat esztendő a demokrácia útján (3. old.)
— Baráti ebéd a Szövetségi Népi Szkupszcsina elnökeknél (4. old.)
— Monon indiai küldött felszólalásával befejeződött az általános politikai vita az ENSZ közgyűlésén (4. old.)
— Szovjet kormányküldöttség érkezett Berlinbe az NDK 6. évfolyára (4. old.)

KÖRÖS LOBOGÓ

Az R. M. P. Arad-tartományi bizottsága és a tartományi néptanács lapja

A Román-Szovjet Barátság Hónapja

Bürokráciára, ünnepvárosi jelleggel fogadják a dolgozók hazánk minden részében az október 7-én kezdődő Román-Szovjet Barátság Hónapját. Október 7-étől november 7-ig, a dicsőséges Októberi Forradalom évfordulójának, fokozott mértékben adunk kifejezést a Szovjetunió iránti szeretetünknek és ragaszkodásunknak.

Ugy érezzük, hogy a Barátság Hónap tul. szűkre szabott ahhoz, hogy kifejezésre juttassuk mindazt a nagyszemélyiséget, amely lelkeket fűti a szovjet nép barátságának tudatában. Azok a megnyilvánulások, amelyek ezt a hónapot változatosabbá, kiemelkedőbbé teszik az év többi hónapjainál, minden nagyszerűségük mellett csak gyenge kísérletet képeznek a Szovjetunió iránt való hálánk és elismerésünk kifejezésének.

Ha kiejtjük a Szovjetunió nevét, szinte nyelvünkre tölt mindaz, amit a szovjet népek köszönhetünk. A szovjet fősöket nélkül ma a fasiszta hódítók rablancán selymődné hazánk, népünk legjobbjainak osontjai pedig ott porladnának a lerombolt városok helyén távolgpusztákon.

A Szovjetunió felszabadító harca tette lehetővé számunkra, hogy lerázzuk kezünkől azokat a bilincseket, amellyel a német hódítók helyére pályázó nyugati imperialisták akarták lefogni országépítő munkára lendülő karunkat.

A szovjet technika iránymutatása, a szovjet nyersanyag rendelkezésünkre bocsátása, épülő nehézipari gyárainknak, szovjet gépekkel való felszerelése nélkül népünk soha sem tudott volna felemelkedni az elmaradott mezőgazdasági ország félgazdasági sorban sanyjódó népének állapotából.

Beszélgünk-e még a mezőgazdaság szocialista átalakításához nyújtott nagyszerű anyagi és erkölcsi támogatásról, szovjet kolhozok vezetőinek hazánkban tett látogatásairól, dolgozó paraszt küldöttségeinknek a Szovjetunióban tett tanulmányutjairól?

Szükséges-e hangsúlyoznunk, hogy az élenjáró szovjet kultúra nagyszerű tapasztalatainak felhasználásával virágozott fel hazánkban a formájában nemzeti és tartalmában szocialista kultúra?

Minden napi tevékenységünkben napról-napra találkozzunk mindazzal, ami a szovjet példa követése nyomán szebbé, boldogabbá teszi életünket. Az esztendőpadok dolgozóinak a szovjet munkamódszerek felhasználása teszi könnyebbé, gyümölcsözőbbé a munkát. Kényerünk temmelő nagy helytáronkénti hozamot érnek el a fejlett szovjet agrotechnikai szabályok alkalmazásával, a szovjet traktorok és kombájnok segítségével.

Soha nem látott színvonalra emelkedtek hazánkban a tudomány, a művészet valamennyi ága. Szovjet tudósok, írók, művészek, művészcsoporthat látogatják hazánkat, hogy segítségünkre legyenek kulturális fejlesztésében. A Szovjetunió határlalan jóindulata teszi lehetővé számunkra, hogy a világ legnagyobb országaival egyidőben kutatásokat végezhessünk az atomhasadás terén.

A Szovjetunió lenini-sztálini nemzetiségi politikája világította meg az utat pártunk és kormányunk számára a nemzeti kérdésnek hazánkban történt megoldása felé. Románia, amely a múltban a sovinszta usztítás, a nemzetiségi gyűlölködés szitónak uralma alatt nyögött, ma a román nép és a nemzeti kisebbségeknek egyaránt édes hazájává vált.

Hazánk nemzetközi helyzete egyre szilárdabbá válik a Szovjetunió sokoldalú támogatása folytán. Elegendő ezzel kapcsolatban megemlítenünk, hogy a varsói szerződés aláírásával hazánk tagjává lett egy olyan hatalmas közösségnek, amelynek célja a szerződést aláíró népek megvédése minden támadással szemben.

A Szovjetunió következetesen harcol valamennyi nemzetközi fórumon a szabadságukat elnyert országok, így hazánk jogaiért. Az Egyesült Nemzetek Szervezetében a Szovjetunió az egyetlen nagyhatalom, amely sikeresen áll mellette, hogy hazánkat is vegyék fel a Világszervezet tagjainak sorába.

Hazánk dolgozó népe a Szovjetunió következetes külpolitikájának köszönheti, hogy megnyitult nemzetközi légkörben folytathatja békés építőmunkáját. A Szovjetunió fíradózása a nemzetközi ellentéteknek tárgyalások útján történő rendezése érdekében, teljes mértékben kifejezi dolgozó népünk békés szándékait is.

A ma kezdődő és a Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulója napján befejeződő Román-Szovjet Barátság Hónapja, azonban nemcsak a Szovjetunióval kapott felmerhetetlen segítség és baráti támogatás felsorolására ad alkalmat. Kifejezzük ebből az alkalomból ismételtén azt a szilárd elhatározásunkat, hogy éberegünk állandóan fokozva készen állunk a béke és demokrácia táborának ellenségeivel szemben mindazt megvédeni, amit a felszabadult népek kivívtak maguknak. Boldog büszkeség tölti el szívünket, ha arra gondolunk, hogy olyan hatalmas népet mondhatunk barátainknak, amely a békeért, a demokráciáért, a szocializmusért vívott harc élen halad.

A Román-Szovjet Barátság Hónapjának Ünneplés megnyitása

Az ARLUS aradtartományi bizottsága közli, hogy a Román-Szovjet Barátság Hónapját pénteken, október 7-én déli 7-én fél 6 órakor nyitják meg ünneplés keretében. Az ünneplés gazdag művészi műsorral zárul.

Megkezdődött a pártoktatás Aradvárosban

A párttagok, a tagjelöltek és a tanulmányzó pártönkivüli dolgozók lelkesen készültek a pártoktatás megkezdésére. Az oktatás megkezdése alkalmával a hallgatók mindenhol örömmel jelentek meg a pártoktatásra kijelölt helyiségekben. Elhatározott szándékuk, hogy tovább tanulmányozzák a pártvezetési munkaszabályt és a szocializmus felépítését, szüntelenül emelik politikai és ideológiai színvonalukat.

A TEBA gyárban

Frisch Péter elvtárs, a TEBA-gyár másodéves magyaryelvű esti tanfolyamának propagandistája megnyitotta beszédében üdvözölte a hallgatókat. Ismertetette a pártoktatás jelentőségét és azt, hogy pártunk milyen nagy fontosságot tulajdonít a dolgozók politikai és ideológiai színvonalának emelésének. „Alapszervezetünk büroja — mondotta Frisch elvtárs — most nagyobb körülményekkel szervezte meg a pártoktatást, mint más években. Megteremtette a szükséges feltételeket. Ránk hárul a feladat, hogy alapos jegyzetkészítéssel, melyreható tanulmányozással minél jobban elsajátítsuk az anyagot...”

— Nagyon örülünk — mondotta Szabó Irén elvtársnő felszólalásában — a pártoktatás megkezdésének. Igyekezzünk, hogy elsajátítsuk az anyag lényegét...

Ezután a propagandista megtartotta első, bevezető előadását, amely „A kapitalizmusból a szocializmusba való átmeneti időszak”-ról szólt. A jelenlévők figyelmesen hallgatták az előadást és alaposan jegyzeteltek.

A TEBA-gyárban a többi pártoktatási formák is megkezdtek működni.

désüket. A hallgatók érdeklődéssel figyelték az előadásokat, de különösen az RMP történetét tanulmányozó magyary- és rományelvű körök hallgatói részéről mutatkozott nagy érdeklődés. Ezekben a körökben a látogatottság száz százalékos volt. Nem mondható ugyanez az első és másodéves magyaryelvű esti tanfolyamokról, ahol a látogatottság hiányos volt. Voltak olyanok, mint Juhász József, Schneider Mária és mások, akik különösebb indok nélkül távolmaradtak a pártoktatásról.

A pártoktatás sikeres levezetése érdekében az alapszervezet vezetőse beszélgettek a hiányzó hallgatókkal, hogy a jövőben látogassák a tanfolyamot.

A CFR fűtőházban

A CFR-fűtőházban október 5-én nyitották meg a pártoktatást. A hallgatók szép számban megjelentek az előadáson. Egyes hallgatók, mozgonyvezetők, fűtők, stb., akik szolgálatot teljesítettek, nem jelenhettek meg. Voltak azonban olyan párttagok is, mint Batrin Teodor, Galea Ioachim, Bercea Gheorghe, Radu

Moise, Sanialav Jacob és Dric Petru, valamint Suszter János és Roman Cornel tagjelöltek, akik igazolatlanul hiányoztak. Az alapszervezet vezetősége mozgósította ezeket az elvtársakat, hogy a jövőben rendszeresen jelenjenek meg az előadáson és törekedjenek politikai és ideológiai ismereteik fejlesztésére.

A „December 30” gyárban

Szerdán a munka befejezése után kezdődött meg a „December 30”-gyárban a pártoktatás. Ezévbén a gyárban 44 különböző pártoktatási forma működik. Ezekből 16 politikai kör, 5 elsőéves, 3 másodéves esti tanfolyam, 5 a Szovjetunió Kommunista Pártja rövid történetét tanulmányozó kör, 9 a Román Munkáspárt Történetét tanulmányozó kör, továbbá 1 körben a politikai gazdaságtant, 5 csoportban pedig a Román Munkáspárt szervezeti szabályzatát tanulmányozzák, 23 kör román, 21 kör pedig magyar nyelven működik.

Tegnapelőtt az összes pártoktatási formákban megkezdődött az oktatás. Megtartották az első előadásokat.

Az ifjak példaképe munkaközben



A téglaegetők

Az „Aradul” téglagyár földhányájában már a korreggeli órákban megindulnak a földdel megrakott vagonok a keverőgépek felé. Ifjú munkások hangjával telik meg a levegő, akik a lovakat nógatják. A bánya végében egy nagy földkotrógép rakja meg a kis vagoncetteket. Az ifjak egymásután kapcsolják le a kocsikat, majd a prészáz gépei végzik a föld további megmunkálását. A prészáz szintén fiatalok kezelik. A 2. számú üzemszabály prészázánál dolgozik Kirch Mihály 18 éves ifjúnak társával, Gitzing Péterrel. Figyelmesen hallgatják a gép bugását és ellenőrzik a prészáz kijövő nyerstégia minőségét.

Három éve dolgozom a gyárban — mondja mosolygó arccal Kirch Mihály —, eleinte kissé nehezen ment a munka, de később megtanultam a gép minden „csinját-binját” és most naponta 30—32.000 darab nyerstégia kerül ki kezünk alól. Azóta a keresetem is emelkedett. Sokszor a 700 lejt is meghaladja havonta.

A prészáz a Keller-féle szárítóba szállítják a téglát, innen néhány napi száradás után az égetőkamrához kerül. A régi várakhoz hasonló kemencénél egy 50 év körüli munkás — Müller Valentin — veszi át a téglát és gyors ütemben helyezi el munkatársával a nagy kemencében. A kemence belsejében vörös lángok járkálnak körül az ott elhelyezett téglákat. Az itt dolgozó munkásokat könnyen meg lehet ismerni vörös, téglaportlepente munkaruháikról. Ezek között találjuk Müller Valentin rakodómunkást is, a gyár egyik legrégebbi munkását. Nagy örömmel mutatja be őt Talpai Ferenc, a temelési felelős.

Müller elvtárs a Duvanov-módszer bevezetője. — Igen — feleli Müller Valentin. — 1952-ben egy bukaresti munkás látogatta meg gyárunkat. Tőle tanultam ezt a módszert. Emlékszem, amikor azt mondták munkatársaim: na, Müller, lássuk, mit tanultál? Majd meglátjuk — feleltem — és

figyelmesen néztem, hogyan rakja „tánitóm” a nyerstégia egy más tetejére úgy, hogy egyik keresztelje a másikat. Ez nagyon egyszerű, — gondoltam — én is meg tudom csinálni s azzal megkértem, engedje meg, hogy én is megpróbáljam. Azonban nem ment olyan könnyen. A bukaresti elvtárs megmagyarázta: vigyázni kell, mert nem mindegy, hogy miként rakjuk a téglát. A téglák között kell legyen egy bizonyos távolság, hogy a láng minél jobban körüljárhasson. Néhány próbálkozás után sikerült elsajátítanom az új munkamódszert. Már az első napokban szép eredményeket értem el. Ezzel a módszerrel a 16 kamrás kemencével majdnem kétszeresét termeljük, mint régen a 18 kamrással. Mig a régi munkával két hétig tartott egy égetési ciklus, a Duvanov módszerrel öt nap alatt elvégezzük ezt a munkát.

— Ez valóban így van. Müller elvtárs munkatársa, Pásuciu Petru 7—730.000 téglát éget ki havonta —

mondja Talpai Ferenc. — Ehhez azonban más is hozzájárult. A begyújtási módszer megváltoztatása. Ezelőtt a begyújtást fával végeztük. Ez két szempontból hátrányos. A fával történő begyújtással csak 4—5 nap múlva kezdhettük meg az égetést, ezenkívül sok fát használtunk. Most a begyújtásnál csak addig használunk fát, amíg lángok képződnek, azután szénnel folytatjuk a fűtést. Ezáltal sokkal olcsóbb a fűtés, a bemelegítés pedig csak 36 óráig tart. Így fát és időt takarítunk meg.

Müller elvtársan kívül sokan végeznek még odaadó munkát. A kihordónál Bodis György élmunkás rakja szép sorjában talicskájára a kész téglákat. — Munkánk elég nehéz, — mondja Bodis elvtárs —, nincs még gépessége, de mi igyekezzünk minél több téglát kihordani a kemencéből, hogy az égetést ne gátoljuk. Naponta 12.000 téglát hordunk ki a már várakozó tehergépkocsikra és kocsikra.

Hajas Gyula

A Német DK népe a felemelkedés útján

Nagyszerű hagyományokat őriz a német nép: Goethe, Schiller és Heine ragyogó szelleme, Marx és Engelsnek az új világ távlatait megvilágító tudománya, valamint Németország felé irányította az emberiség szíveit áhítozó népek figyelmét. Milyen rettenetes bűn tényleg azoknak a németeknek lelkét, akik gaztetteikkel beszélték az igazi német szellemi élet tündöklő fényét.

Ezelőtt hat esztendővel azonban romjaiból feléledt az igazi nagyjai dicső nyomdokán haladó németek országa a Német Demokratikus Köztársaságban. Ezen a napon boldog elégtételt töltött el szíve a világon mindazoknak szíve, akik hitték a német nép feltámadását és akiknek a tudatában, lelkében mélyen beleéledtek a szocialista szavak: hitlernek jönnék, hitlernek mennek, de a német nép, a német állam marad.

1949 október 7-én született meg a Német Demokratikus Köztársaság. Németország történelmében először létesült ezzel olyan állam, amelyben nem a háborúk előkészítő monopolisták, junkerek és militaristák uralkodnak, hanem a munkásosztály, szövetségben a dolgozó parasztsággal, saját kezébe vette sorsának irányítását. Így vált Németország keleti része a béke, a demokrácia, a haladás egyik virágzó államává.

Aránylag rövid idő alatt sikerült a Német Demokratikus Köztársaság munkásosztályának bebizonyítania, hogy óriási eredmények kivívására képes a békés építésben. Az a lendület, amely az NDK iparának szüntelen emelkedését jellemzi, azelőtt ismeretlen volt Németországban.

Ebben az évben — az első öt éves terv befejezésének esztendőjében — a Német Demokratikus Köztársaság ipari termelése közel kétszeresen lesz nagyobb, mint 1950-ben. Hatalmas eredmény ez, ha tekintetbe vesszük, hogy az 1929—1936 évek közötti időszakban egész Németország ipari termelése mindössze négy és fél százalékkal növekedett.

Az ipari termelési tervének sikeres teljesítése biztosította az áruforgalom növekedését is. Az öt éves terv előirányzatához képest — amely szerint 1955-ben az áruforgalom volumene elérje a 27 milliárd márkát, — már 1954-ben 30 milliárd márkát érte el az áruforgalom valótlottak meg. Ezenkívül a kiskereskedelmi áraknak az 1950 évhez viszonyított 28 százalékos csökkentése 1955 helyett már 1953-ban lehetővé vált.

Uj életre ébredtek a dolgozó parasztok is a Német Demokratikus Köztársaságban. Mintegy 2.190.000 hektár föld jutott a kevés földű, vagy földnélküli szegényparasztoknak, mezőgazdasági munkásoknak a demokrácia alapon végrehajtott földreform következtében.

Soha Németországban nem látott oly magas fokú a köznevelődés, mint a Német Demokratikus Köztársaságban. Elegendő felemlíteni ezzel kapcsolatban, hogy az 1950-ben létezett husz egyetem és felsőfokú iskolával szemben ma 46 ilyen intézmény van a Német Demokratikus Köztársaságban.

Nem kétséges, hogy ezek a sikerek nagy tekintélyt biztosítanak világszerte a Német Demokratikus Köztársaságnak. 1950-ben a Német Demokratikus Köztársaság külkereskedelme közel háromszorosa emelkedett. A Német Demokratikus Köztársaság szilárd helyet foglalt el a demokratikus világ piacán. Ez a tény egyebek között abban is megnyilvánul, hogy a Német Demokratikus Köztársaság külkereskedelmének háromnegyed része a Szovjetunióval és a népi demokratikus országokkal folytatott kereskedelemről származik.

A Német Demokratikus Köztársaság külpolitikája a béke, a demokrácia, a népek közötti megengedés politikája. A Német Demokratikus Köztársaság népe szorosban felzárkózik a Németországi Szocialista Egyesült párt mögé, amely vezetőre a Német Demokratikus Köztársaságban. A Német Demokratikus Köztársaság tagja annak a hatalmas békétáborban, amelynek élén a Szovjetunió halad. Ez a tény biztosítja annak, hogy Európának ebben a részében élő népek nem fenyegeti a német militarizmus veszélyének feléledése, nem kell nyugalmukat egy új német támadástól félteniük.

A Német Demokratikus Köztársaság kormánya harcol az egész német nép demokratikus és békés úton történő egyesítéséért, azzal a célkitűzéssel, hogy az egyesített Németország ne legyen semmiféle támadó alkalmatosság tagja és hogy Németország másik része is biztonságban és ne állandó háborús veszélyt jelenten szomszédai számára.

A Német Demokratikus Köztársaság elismerése a nyugati hatalmak részéről, még mindig késik. Nem kétséges azonban, hogy előbb-utóbb el kell ismerniük, mivel a Német Demokratikus Köztársaság minden vonatkozásban megfelel azoknak a feltételeknek, amelyekre a népek egy békés, demokratikus állammal szemben emelnek.

A Szovjetunióval, a Kínai Népköztársasággal, a többi népi demokratikus országokkal, a világ minden haladó és békésesztendő emberével együtt a románai dolgozók is mélyeséges elismeréssel tekintenek a Német Demokratikus Köztársaságra, amelynek szorgalmas és művelt népe nagyszerű építőmunkájával elismerést vált ki a világ közvéleményéből. A román nép teljes szívéből kíván a Német Demokratikus Köztársaság népének újabb sikereket országának építésében, az egész német nép demokratikus egységének megteremtésében, a békeért, az általános biztonságért, a demokráciáért vívott harcában.

Újabb kollektív gazdaságok alakultak Temesvár tartományban

Temesvári tartományban mind több egyenleg dolgozó paraszt lép a közös gazdálkodás útjára. Csupán a legutóbbi két hónapban 152 dolgozó parasztszalad 575 hektár szántófölddel 7 kollektív gazdaságot alapított.

Temesvári Freidorf nevű negyedében október 2-án avatták fel a Dózsa Györgyvel elnevezett kollektív gazdaságot, amelyben 21 román, magyar és német nemzetiségű család munkálkodik majd 100 hektár szántóföldön. Ugyanaznap avatták fel Dettai rajonban a folyói kollektív gazdaságot, amely 15 dolgozó parasztszalad mintegy 100 hektár termőföldet egyesít.

Temesvári tartományban ezzel 163-ra emelkedett a kollektív gazdaságok száma.

Hat esztendő a demokrácia útján

Romokból kiemelkedett kombinát

A „Walter Ulbricht” vegyészeti kombinát nevezetessége tulmánt a Német Demokratikus Köztársaság határain. Ma már világszerte, Európában egyik legnagyobb kémiai vállalatként ismerik.

A „Walter Ulbricht” kombinát fejlődését nem hasonlíthatjuk össze a Német Demokratikus Köztársaság üzemivel. Tíz évvel ezelőtt a híres kombinát legtöbb részlege romokban hevert. A német nép akkor még remélni sem merte, hogy ilyen rövid idő alatt ismét üzemképessé, sőt országuk büszkeségévé válik a teljesen tökéletes üzem. A német dolgozók szorgalmas keze nyomán ma már a kombinát valamennyi részlege felépült és korszerű felszereléssel ter-

melj az ipar részére szükséges kémiai termékeket.

A kombinát dolgozói között ezéles körben meghonosodott a szocialista verseny. Az élmunkások közül számos dolgozó köztársasági kitüntetését kapta. A szocialista verseny eddig elképzelhetetlen távlatot nyitott meg az üzem dolgozóinak. A munka észszerűsítésére törekvő újítók száma elérte a 4000-et.

1948-hoz viszonyítva négyeszeresére emelkedett a kombinát termelési eredménye. Ebben az időszakban 65 százalékkal növekedett a dolgozók állagilátása.

Ezeket az eredményeket a kombinát munkásainak, mérnökeinek és technikusainak hazafiasságtól áthatott munkalendülete hozta létre.

Egészségügyi vívmányok

A dolgozók életéről és egészségéről való gondoskodás bizonyítja a Német Demokratikus Köztársaság szocialista jellegét. A nagy Goethe szavai: „Ne mond, hogy adni akarsz, hanem adj!” különösen ezen a területen nyertek alkalmazást.

A Német Demokratikus Köztársaság dolgozó népe számos egészségügyi intézménnyel büszkélkedhetik, amelyek közül legtöbb a népi hatalom ideje alatt létesült. Alig egy éve fejezték be a Henningsdorff-Friedrichshageni szanatóriumot. Az új szanatórium, amelynek építésére és felszerelésére 16 millió márkát fordítottak, a Köztársaság egyik legkorszerűbben berendezett szanatóriuma.

Berlinben, Stálinstadban, Eribrunnban, Aueben ugyancsak új szanatóriumok állnak a dolgozók egészségének védelmére.

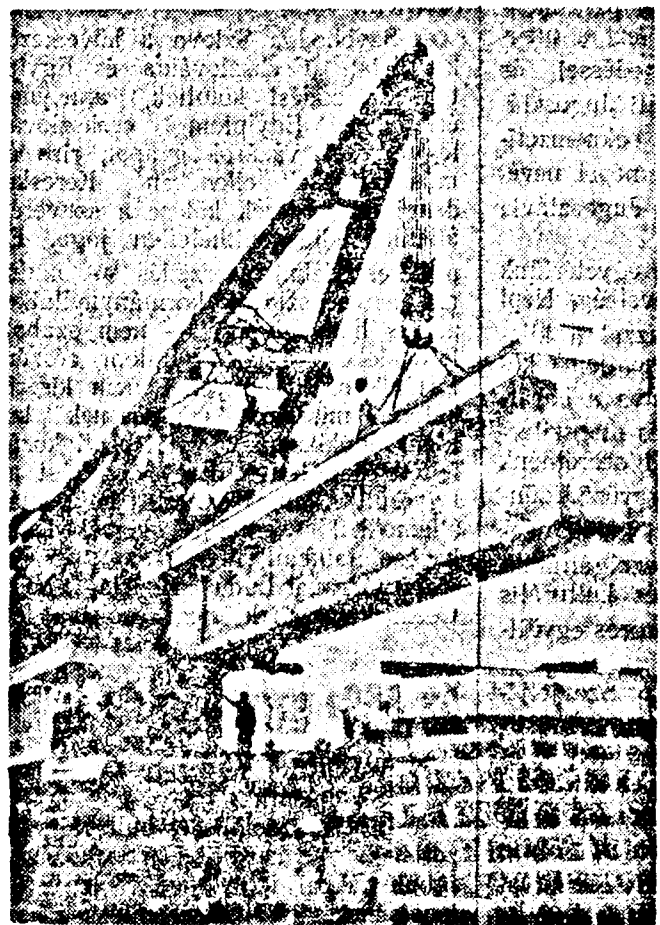
A Karlsburg-i és Graz-i cukorbetegséget vizsgáló intézetek szintén egyedülállóak egész Európában. Az utóbbi időben az intézet szülészeti, fogászati és szemészeti osztályai bővült ki. Nemeskőre befejezik a berlini „Charité” elnevezésű különleges dagamatok kivizsgálásával és gyógyításával foglalkozó klinikát.

1948-hoz viszonyítva 40 százalékkal csökkent a tuberkulotikus betegek száma. A Bad Burali tudósaszanatórium korszerű felszerelésével, jól felkészített orvosaival páratlan egész Európában.

A Német Demokratikus Köztársaság kormányja különös gondot fordít az anya- és csecsemővédelemre. A városi és falusi szülőkönként és gyermekükönként létesítésével és ezek jól ellátásával a csecsemők halálozási arányának 50 százalékkal kevesebb, mint az utóbbi öt év alatt.

A fémipari munkások városa

Frankfurt közelében az Odera partján büszkén emelkedik a Német Demokratikus Köztársaság legfiatalabb kombinát mintegy 6000 ember dolgozójával. A munkafolyamatokat — kezdve a vagonok megrakásától — gépesítették.



A kombinát dolgozói az utóbbi időben jelentős eredményt értek el. Ez év első felében az öntött vas termelése napi 90 tonnával emelkedett a múlt év hasonló időszakához viszonyítva. Ugyancsak ebben az időszakban az acélosztályon a kocsz fogyasztás 1.000.000 márka értékkel csökkent.

A kombinát környékén új, szocialista város, Stálinstad épült. A város rövid négy éves léte óta már iskolával, film-színházzal, könyvtárral, huszonnégyezerrel rendelkezik.

Stálinstad napról-napra nő a népessége. Rendszeresen szüles, jól rendezett főutca szelítt majd az új, szocialista várost. A város kulturális életének és sportéletének építéséhez már hozzákezdtek.

binátban mintegy 6000 ember dolgozik. A munkafolyamatokat — kezdve a vagonok megrakásától — gépesítették.

A kombinát dolgozói az utóbbi időben jelentős eredményt értek el. Ez év első felében az öntött vas termelése napi 90 tonnával emelkedett a múlt év hasonló időszakához viszonyítva. Ugyancsak ebben az időszakban az acélosztályon a kocsz fogyasztás 1.000.000 márka értékkel csökkent.

A kombinát környékén új, szocialista város, Stálinstad épült. A város rövid négy éves léte óta már iskolával, film-színházzal, könyvtárral, huszonnégyezerrel rendelkezik.

Stálinstad napról-napra nő a népessége. Rendszeresen szüles, jól rendezett főutca szelítt majd az új, szocialista várost. A város kulturális életének és sportéletének építéséhez már hozzákezdtek.

A dolgozók üdülése az NDK-ban

A Német Demokratikus Köztársaságban megvan minden feltétel ahhoz, hogy jól megszervezhessék a dolgozók üdülését. Az ország legfejlettebb helyein szanatóriumok és üdülők állnak a beutaltak rendelkezésére. Az állam és a szakszervezetek nagy összegeket fordítanak az üdülők ellátására. Ez évben a szakszervezetek négyszer annyit fordítottak erre a célra, mint 1950-ben.

Az év első hét hónapjában mintegy 642.000 dolgozó vette igénybe az NDK szakszervezeti üdülőit. Európában a Balti tenger partján levő szanatóriumokban és üdülőkben 400.000 dolgozó töltötte szabadságát. Az NDK szakszervezetei lehetővé teszik, hogy a dolgozók negyrezre kedvezményes áron utazzanak be az országot.

Az élelmiszeripar fejlődése

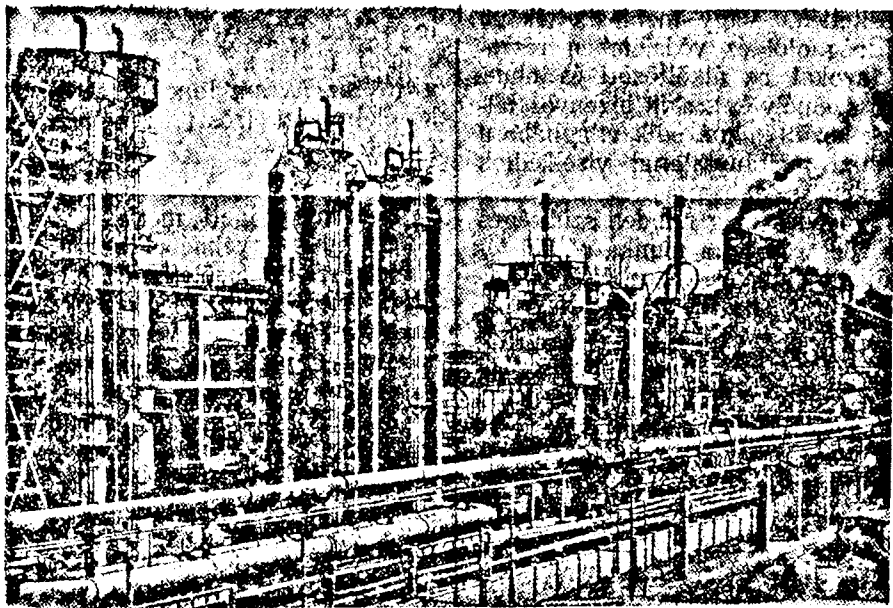
Az elmúlt években a Német Demokratikus Köztársaságban jelentős eredményeket értek el az élelmiszeripar termelékenységének fokozása terén. Az első öt éves terv végére (1951–1955) az élelmiszeripar termelése 186,9 százalékkal emelkedik 1950-hoz viszonyítva. Az előrehaladott agrotechnikai módszerek alkalmazása a falusi dolgozók politikai és szakmai színvonalának emelése, a mezőgazdasági gépekkel való ellátása, a mezőgazdasági termelés növekedésé-

vonta maga után, ami pedig lehetővé tette az élelmiszeripar gyors fejlődését.

1954 és 1955 között a Német Demokratikus Köztársaság 28 élelmiszeripari üzemét létesített és 29 régit újjáépített. Világszerte híresek konzervgyárak, amelyek az utolsó évtizedben 900 tonna konzervvel bőcsatorák a bel- és külső kereskedelem rendelkezésére.

Jelenleg új halkonzervgyártat építenek.

Benzinyár



A böhléri „Otto Grotewohl” kombinát fekete szénből gyártja a benzint. Képünkön a gyár egy részlege látható.

Gépesítés



A Riesa Elba melletti Nünchritz gépi- és traktorállomásán préselőgép segítségével kötegekbe préselik a szénát.

...Végre megérkezett a két bórond. A többi bízottok rám. Az elutasítás napját is. Sürgönyöm felszólalás. „Holnap” szót fogja tartalmazni. Következő éjle a határon túl várak benneteket. Autóval még délelőtt ideérkezünk. Induljunk könnyű szívtől és gondolatok arra: inkább kisfőcsés it, mint orvos Szovjet-Németországban. A viszonylatokra szerető fiatal Ludwig.”

Reszket a levelelap a férfi bizonytalan kezében. A sürgöny zizegve hull a padlora: „Holnap vendégeket kapunk. Stop...” „Miért nem olvasol tovább, Hans, — mondja az asszony, — olvasd!”

„Heléne, hiszen tudod a folytatást: állásról nem lehet szó. Az egészségügyi hivatal visszautasította a kérelmet. De a járadék mindenképp elegendő lesz. L.”

szobát és a hiányosság, félelem és bizalom különös keverékével gondolnak rá. „Fekdjünk le Helén, — mondja végül a férfi kissé nehézkesen. És amíg az asszony halk káftintással tölti a villanyt, a férfi kezé mintegy véletlenül végigsimítja a vizsgáló asztal agyonhasznált viaszkos vásznát. Szóval, holnap az utolsó nap.

Ez a nap is úgy kezdődik, mint minden más munkanap. Reggeli szürkületben viharosan berreg a csengő. Sievers etetés közben vasvillával lépett és felesége nem meri a sebtől köhögni, mert nem bír ott látni. Hét órákor, a vendéglás kezdetén már üzenetben vannak és a doktor mindjárt munkához kezd, mert délután háromig sok dög akad még azzal a 40–50 beteggel, aki várható. A teljes kócsi hét páciens hoz, köztük Karl vérmérgézősével s azonnal meg kell operálni. „De az újjam doktor ur” — mondja fojtott hangon, „az újjam ne maradjon mere. Istennem, miért nem jöttem már tegnap.” Szörnyű fájdalom vannak és kezét úgy tartja távol magától, mint valami idegen tárgyat. „Itt maradez”, — mondja az orvos — meglátjuk holnapig, hogy mi lesz. Különben a városba kell menned. Fekdj le a szomszéd szobában. A feleségem hoz számodra takarót és rozspálinkát vigaszok.” Fáradt arcán huncut mosoly suhan

Rosmarie Rutte-Diehn

Az utolsó nap

át és börtön a sápadt fiatal ember felé. Amikor a kutyamarta gyerek jóla hajol — Ördög vigye, csak nem volt az állat vesztet — felesége kühüja. „Miért fogadsz meg ma fehére beteg? „Vérmérgézés.” Felesége türelmetlen tekintetével válaszol: „Miért ne? Hiszen fehére beteg minden van a házban.” — „Igen, igen, de éppen ma? Hisz ma az utolsó nap, Hans. És holnap — a férfi összerázkódik. Holnap holnap ilyenkor feleségével már fia asztalánál ül, talán egy üveg moseli bor mellett...”

Jó, hogy éppen szől a telefon. A fiatal szomszéd körörs. Csak félve ugrott és két ember helyett dolgozik. „Nem sepihetné... súlyos eset. A klinikára? Nem. Nem akartam viselni egyedül a szállítás feladását. Ma már nem? De holnap akkor biztosan, korán reggel.” — „Igen, holnap, holnap korán reggel” — mormolja magában, amikor a hallgatót már rég letette. „Holnap korán reggel.” Mint rendesen, most is olvashatóan feljegyzti naptárjában. A rendelésben negyvenhét beteg volt ma és most bonyolította le az utolsó, a tizenkettődik betegátvitelt. A kis Gebhardtnek tüdőgyulladás van. Hosszadalmas ügy és nem egyszer-

leveleket.” Álmegy a szomszéd szobába, ahol Karl nyugtalanul hánykolódik ágyán. Halkan szól: „Karl, Karl!” De Karl csak nyugodt és érthetetlenül mormol valamit fogai közt. „Karl, az újjam!” Holnap reggel a teljes kocsival bemegy a városba. Majdcsak helyrejősz. En — énnekem most el kell mennem.” Megsimogatja a fű homlokát és visszamegy a rendelőbe, ahol az asszony utra készen ül a két kis uti táská közt, amit magukkal visznek. „Elkészültél, Hans?” A férfi kezével támaszponton keres és a viaszkosúdon his szakadásában akad jenn. A vászon szisszenő hanggal szakad tovább.

„Heléne, nem tehetem. Ma nem. Talán holnap. Igen, holnap egész biztosan, ha Karl már megoperálták és tudom, hogy állunk a kutyamartással és a tüdőgyulladással.”

Az asszony idegesen nevet fel. „De Hans, most, amikor már emelkedni vagyunk, ugy viselkedés, mint az iskolagyerek, akiknek diákotthonba kellene menni. Kérlek, gyere!”

Az orvos figyel. Ugyáltszik Karl megnyugodott. Faltesszi nehéz kabátját, kézbeveszi az utolsókat és elindul anélkül, hogy visszafordulna. Az asszony magányosbúba oltja a lámpát. Kivárált sietős léptek hallatszanak. Az öreg Gebhardt. A gyereknek magas láza van, sír és kiáltozik. Beszéd közben az öreg asszonynak ömlik a könny a szeméből.

„Ó, doktor ur, csakhogy megtaláltam!”

„A férjemnek — a férjem most” — mondja az asszony és közben jéjért elszántan tuszkolja a hídját felé. „Gebhardt, nekem sürgősen el kell mennem, legfőbb ideje. Híva fel a 72-41-et, vagy még jobb, ha minidjárt a kórház.” Es máris rohan, nyomában sietős feleségével, az utkereszleződés felé, ahonnan elvezetik majd őket a határon tútra. De már az első utcakanyarulattól megles-sítja lépteit.

„Hans, nem győződ? Kérlek, gyere márt!” Az asszony majdnem sír.

A férfi leteszi a táskáját. „Máit visszajövök”, — szól hátrafordulva és a siránkozó Gebhardtét követi a sötétségben.

Amikor hajnalban visszatért a rendelőbe, feleségét ott találta az ároasztal mellett a két utitáskával, amit magukkal akartak vinni. Gyár külső világítás vegyült az ároasztali lámpa zöld fényével. Egymásra nézve mindketten érzik, hogy járadt arcukon halvány mosoly fut keresztül. „Tédt főzök. Azután — csomagoljok ki?” A férfi csak bólint.

Amikor az orvos a szomszéd szobába megy át, hogy megnézzé, hogy van Karl, csendesen megsimogatja felesége haját.

Ezt már rég nem tette. Téli Anria fordítása.

A közművelődés hírei

A NÉMET Demokratikus Köztársaság egyetemének rektorai javasolják a nyugatnémet egyetemek rektorainak: kezdjenek közös tanácskozásokat az egységes német iskolai rendszer kialakításáról.

AZ UTÓBBI öt évben nagy fejlődésnek indult a színművészet a Német Demokratikus Köztársaságban. A német színművészet felhasználva K. Sz. Szeniszlavszkij iránymutatását, minidjában megközelítik az új típusú színésztől elvárt művészi alakítást. Az idei évadban számos klasszikus drámát és vigjátékot mutatnak be. Az 1955–1956. műsorleírban jelentős helyet kapnak a német nép uti életét ábrázoló színdarabok. Ugyancsak bemutatásra kerülnek a hitleri fasizmus kegyetlenségét, német illegális kommunisák hősi harciát ábrázoló színdarabok is, amelyek még jobban meggyőződték a német néppel és szörnyű korszakot ismét felélesztieni akaró háborús gyújtogatókat.

TÖBB MINT ezer nyugatnémetországi kisiskola látogató nyári vakációját a Német Demokratikus Köztársaságban. Az itt nyaraló gyermekek többsége hadiárva. A jól eltöltött nyár után kipihenten, kedves emlékekkel és az újonnan kialakult baráti érzésekkel térnek vissza az NDK pionírátóráiba.

EGYRE kielégítőbb az NDK falvainak könyvtel és folyóirattal való ellátása. Egyre több dolgozó paraszt rendelkezik saját háztáskönyvtárral. Különös népszerűségnek örvendenek a szovjet kolhozok és szövetkezők dolgozóinak hőstetteiről szóló regények.

A Szovjetunió Legfelső Szovjetének küldöttsége Belgrádban

Baráti ebéd a Szövetségi Népi Szkupcsina elnökénél

BELGRAD. (Agerpres). — A TASZSZ jelenti:

A Szovjetunió Legfelső Szovjetjének küldöttsége október 4-én délelőtt látogatást tett Moshe Pjadenél, a Jugoszláv SzNK, Szövetségi Népi Szkupcsinájának elnökénél. Ez alkalommal A. P. Volkov, a küldöttség vezetője közölte, hogy M. Pjadenak és a szkupcsina jelenlévő képviselőinek a baráti fogadtatását, amelyben a Szovjetunió Legfelső Szovjetjének képviselőit mindenütt részvételre hívták. A jugoszláv és a szovjet parlamentek közötti érintkezés megteremtése — mondotta A. P. Volkov — elő fogja mozdítani a baráti kapcsolataink további erősödését és a népek közötti béke megszilárdítását.

Moshe Pjade üdvözölte a Szovjetunió Legfelső Szovjetjének képviselőit és rámutatott arra, hogy a személyes és közvetlen kapcsolat óriási jelentőséggel bír a kölcsönös megismerés és a tapasztalatcsere szempontjából az országok életének minden területén. Lehetőségük nyílt Önöknek arra — mondotta M. Pjade —, hogy nálunk megismerhessék mindazt, amit Jugoszláviának sikerült létrehoznia. Remélem, hogy az Önök látogatása országunkban gyümölcsöző lesz országaink kapcsolatainak további erősítése szempontjából.

A Legfelső Szovjet küldöttsége ugyanaznap megkoszorúztatta az Avala-dombon. A koszorú szalagján a következő szavak voltak olvashatók: „A Szovjetunió Legfelső Szovjetjének küldöttsége a hazájuk függetlenségét elemléti jugoszláv katonáknak”.

Délután Moshe Pjade, Jugoszlávia Szövetségi Népi Szkupcsinájának elnöke a szkupcsina székházában ebédelt a Szovjetunió Legfelső Szovjetjének küldöttségének tiszteletére. A rendkívül meleg hangulatban folyt ebéd M. Pjade és A. P. Volkov beszédét mondták. M. Pjade üdvözölő beszédében a következőket mondotta:

Moshe Pjade beszéde

Boldog vagyok, hogy tiszta szívvel üdvözölhetem Önöket, a Szovjetunió Legfelső Szovjetjének képviselőit és minden jókat kívánhatok a Jugoszláv Szövetségi Népi Szkupcsinában való tartózkodásuk alkalmából — kezdte beszédét. — Nemrégiben tért haza a mi parlamenti küldöttségünk az Önök nagy és gyönyörű országából, ahol szívvel és

gadták őket Önök, a nép képviselői és a Szovjetunió népei.

A küldöttség nemcsak a szovjet emberek nagy vívmányairól és alkotói erőfeszítéseiről győződött meg, hanem a népek és államok közötti tartós békére és békés együttműködésre irányuló ószinte törekvéseiről is. Hangsúlyozni kívánom azt is, hogy a parlamentek közötti barátságunk a meggyőződéssel tért vissza a Szovjetunióból, hogy a szovjet nép ószinte rokonszenvvel viseltetik Jugoszlávia népei iránt és ószintén támogatja a Szovjetunió és a Jugoszláv Szövetségi Népi Szkupcsinák együttműködését és barátságának politikáját.

Népi képviselőink és országunk népei nemcsak az országaink kapcsolatainak normalizálása útján elért eredmények kifejezését látják az Önök jugoszláviai látogatásában, hanem a két kormányzat az az óhaját is, hogy a kölcsönös megismerés és a kölcsönös megértés révén következetesen valóra váltsa a belgrádi nyilatkozatot.

Nagy jelentőséget tulajdonítunk az Önök országunkban tett látogatásának annál is inkább, mert szilárd meggyőződésünk, hogy az államférfiak és a népi képviselők személyes kapcsolata, nemkülönben a népek és államok igazi törekvéseinek hangulatának megismerése a legbiztosabb út a mai világban annyira szükséges bizalom kölcsönös megerősítéséhez.

„Kedves barátaim — mondotta a továbbiakban M. Pjade —, nagy örömmre szolgál, hogy szkupcsinánk alkalmá nyílt megismeretnünk Önöket, a Szovjetunió Legfelső Szovjetjének országunkba ellátogatott képviselőivel mindazt, amit itt látni óhajtanak — az ország történelmi műemlékeit és kulturális nevezetességeit, természetét, kincseit, országunk gazdasági és politikai fejlődését, társadalmi és politikai rendezetét. Bizonyosak vagyunk abban, hogy minden lehetőségük meglesz arra, hogy a jugoszláv állampolgárokkal való közvetlen találkozás révén alaposan megismerjék a jugoszláv emberek életét és erőfeszítéseit, nézeteit, értekeit és törekvéseit.

M. Pjade befejezésül elítette a Szovjetunió és Jugoszlávia tartós, baráti együttműködését.

A. P. Volkov beszéde

M. Pjade üdvözölő beszédére A. P. Volkov, a Szovjetunió Legfelső Szovjetjének küldöttségének vezetője válaszolt.

A Szovjetunió Legfelső Szovjetjének küldöttsége — mondotta — mindekelőt szívvel és ószintén fejezte ki a Jugoszláv Szövetségi Népi Szkupcsinájának a Szovjetunió Legfelső Szovjetjéhez intézett meghívásait, hogy megátorgassuk az Önök szépséges országát és behatóan megismerkedjünk népük életével. Mi, szovjet parlamenti képviselők, elfogadtuk ezt a meghívást és nagy meglepéssel és örömmel léptünk a baráti Jugoszlávia földjére, ma pedig a soknemzetiségű Szovjetunió összes népi nevében melegen üdvözöljük Jugoszlávia népeit.

Teljesen és mindenben egyetértünk Pjade elvtársnak, a Szövetségi Népi Szkupcsina elnökének azzal a kijelentésével, hogy a parlamentjeink közötti érintkezés igen fontos a barátság és a kölcsönös megértés megszilárdítása szempontjából. Ki szeretnénk fejezni azt a szilárd meggyőződésünket is, hogy a parlamenti küldöttségek egyszerű alapot szolgáltatnak a gazdasági, politikai és kulturális élet minden területén a szoros együttműködésre.

A Szovjetunió Legfelső Szovjetjének küldöttsége ószintén óhajja, hogy az Önök országában tett látogatása és a Jugoszláv Szövetségi Népi Szkupcsinának a Szovjetunióban tett látogatása nyomán olyan tartós kapcsolatok jöjjenek létre, amelyek alapja a kölcsönös bizalom és tisztelet és amelyek teljes mértékben megfelelnek népeink békés törekvéseinek — mondotta.

Majd a továbbiakban A. P. Volkov köszöntötte a jugoszláv és a szovjet nép barátságát, a hős jugoszláv népet, a díszes Jugoszláv Kommunista Pártot, Központi Bizottságát és Tito marsallt, a jugoszláv nép vezetőjét.

A délután folyamán a Szovjetunió Legfelső Szovjetjének képviselői megtekintették a belgrádi népi múzeumot és a nemzeti felszabadító harcosok múzeumát. A népi múzeumból távozó szovjet küldöttség a belgrádi lakosság lelkes üdvözlőit.

Este, a Szovjetunió parlamenti küldöttsége a Drámai Színházban végignézte Gorkij „Jegor Bulicsov és a többiek” című színművét.

A csehszlovák sajtó az Egyiptommal kötött szerződésről

PRAGA. (Agerpres). A CETEKA jelenti:

A lapok továbbra is élénken foglalkoznak a csehszlovák—egyiptomi kereskedelmi szerződéssel, valamint az ezzel kapcsolatban elhangzott csehszlovák kormánynyilatkozattal és a nyugati hatalmaknak azzal a kísértésével, amellyel Egyiptomot a szerződés felbontására akarják kényszeríteni.

A Szvoboda Szlovo a következőket írja: „Csehszlovákia és Egyiptom szerződést kötött, amelynek értelmében Egyiptom csehszlovák fegyvereket vásárol gyapolt, rizs és más termékek ellenében. Kereskedelmi szerződések kötése a szuverén államok elidegeníthetetlen joga. Ez a kereskedelmi szerződés — amint azt a csehszlovák kormánynyilatkozata is hangsúlyozza — nem szabott feltételeket. Az Egyiptom részére történő szállítványokat nem kísérik katonai missziók és nincsenek katonai blokkokhoz való asztakozás feltételei közt. Ezt a szokást az Egyesült Államok vezették be a más államokkal fennálló kereskedelmi kapcsolataikban”.

Az Obrana Ludu azt írja, hogy Csehszlovákiának nem szokása fel-

tételeket szabni azoknak az országoknak, amelyekkel kereskedelmi összeköttetésben áll és a csehszlovák—egyiptomi kereskedelmi egyezmény „nem tartalmaz sem feltételeket, sem megszorításokat”.

Egyes nyugati körök aggodnak, hogy Egyiptom egy népi demokratikus rendszerű államtól vásárol fegyvert. Egyiptom olyan kereskedelmi partnert keresett, akivel egyenrangú félként, minden feltétel nélkül mentesen köthet egyezményt az egyenlőség alapján, tisztességes feltételek között, a szuverénitás és függetlenség kölcsönös tiszteletben tartásával.

A Lud című szlovák folyóirat kommentárjában hangsúlyozza, hogy Egyiptom újabb jelentős lépést tett függetlensége és szuverénitása biztosítása útján s ez a tény elégedetlenséget kelt az imperialista körökben. Ez az oka a pániknak, a sértegetéseknek és fenyegetéseknek. Ezzel azonban nem lehet változtatni a tényeken, mivel az egyiptomi kormány — mint azt G. A. Nasser miniszterelnök kijelentette — elhatározta, hogy szigorúan tiszteletben tartja a Csehszlovákiával kötött kereskedelmi egyezményt.

Az ENSZ szociális és kulturális bizottságának munkálatai

NEWYORK. (Agerpres). — A TASZSZ jelenti:

Az ENSZ szociális és kulturális bizottsága megkezdte a menekültügyi problémákkal foglalkozó bizottság jelentésének vitáját. A jelentéshez hozzászóltak a Szovjetunió, Svédország, Dánia, Ausztrália, Görögország, Anglia és az Egyesült Államok küldöttei.

I. I. Matulisz szovjet delegátus október 5-én a következő javaslatot terjesztett nyújtotta be:

„Jóllehet, a második világháború befejezése óta több mint tíz esztendő telt el, a menekültek és a lakóhelyüket elhagyott személyek ügye máig sem nyert teljes megoldást és még ma is nagyszámú átköltözött és menekült él a hazájától elszakítva. Ezek a személyek meg vannak fosztva legtöbb jogaitól és ezért rendkívül nehéz körülmények között élnek, sokan közülük internálótáborban vannak.

Emlékeztetve az 1946 február 12-i közgyűlés határozatára, amelynek értelmében a lakóhelyüket elhagyott személyeket arra kell buzdítani, hogy mielőbb visszatérjenek hazájukba, és ezt a hazatérést minden lehető eszközzel elő kell segíteni; figyelemmel kísérve a munkanélkül álló átköltözöttek és menekültek elhelyezési nehézségét;

tekintettel véve annak parancsoló szükségességét, hogy az átköltözöttek és menekültek ügye a lehető legelőbb időn belül megoldást nyerjen;

1. A közgyűlés felhatalmazza az

Az indonéz sajtó az új kormány megalakításának problémájáról

DZSAKARTA. (Agerpres). — A TASZSZ jelenti:

Az indonéz sajtó érdeklődésének központjában a szeptember 29-én lefolyt parlamenti választások állnak. Még nem érkezett meg a választások hivatalos eredménye, de a nemzeti körök sajtója hangsúlyozza, hogy a nemzeti párt győzelme kétségtelen és a Masumi-kormány párt csufos vereséget szenvedett.

Mint politikai körökből származó hírekből kitűnik, az új kormány megalakításával foglalkozó Simpo című lap egy koalíciós kormány megalakításának lehetőségéről ír, amelyben résztvennének a nemzeti párt, a Nahdatul Ulama, a muzulmán párt és a kommunista párt képviselői.

A lap közli a Szaszoamidzsoszo-kormány minisztertanácsa volt alelnökének, Arifin-ber, a Nahdatul Ulama-párt szövetségének nyilatkozatát, amelyben rámutat arra, hogy a Nahdatul Ulama párt sohasem utasította vissza az együttműködést a kommunista párttal.

A Simpo című lap az Indonézai Kommunista Párt főtitkárának, Ajiditnak a nyilatkozatát közli, amelyben a muzulmánok, a nacionalisták

és a kommunisták együttműködésén alapuló nemzeti kormány megalakításának fontosságáról beszél. „Ilyen kormány — hangzik a nyilatkozat — nagy erővel támogatná a nemzeti egységet”.

DZSAKARTA. (Agerpres). Mint az Associated Press ügynökség tudósítója jelenti, a legutóbbi nem hivatalos adatok az Indonézai Nemzeti Párt fényes győzelmét bizonyítják, amelynek vezetője Szaszoamidzsoszo volt miniszterelnök. Ugyanezek az adatok a Masumi-párt csufos vereségét igazolják.

DZSAKARTA. (Agerpres). Az United Press hírügynökség tudósítójának jelentése szerint az indonézai parlamenti választások részleges adataiból ítélve, a Jávai mandátumok, amelyek az indonézai parlament összes mandátumainak mintegy kétharmadát teszik ki, a következőképpen oszlanak meg: Nemzeti Párt körülbelül 45 mandátum, a Nahdatul Ulama Muzulmán Párt mintegy 35 mandátum, az Indonézai Kommunista Párt körülbelül 35 mandátum és a Masumi Párt körülbelül 28 mandátum.

Ragyogó sikert aratott a Mojszejev-együttes Párisban

Valamennyi lap a szovjet együttes páratlan művészetét méltatja

PARIS. (Agerpres). — A TASZSZ jelenti:

A Szovjetunió állami népi tánc-együttese Igor Mojszejev vezetésével a párisi Chaillot palotában vendégszerel. Az előadások nagy sikert aratnak. Az összes lapok nagy elismeréssel írnak a szovjet művészekről.

„Csodálatos együttes — írja a Franc Tíreur. Az előadások ritmusa, zínompompája és ószhangja páratlan élményt nyújt a nézőknek. A hatalmas szovjet ország a világ legmagasabb országga, a népköltészet, a népszokások, népviselet, ének és

táncok változatossága tekintetében”. A lap kidomborítja, hogy ez a gazdaság az együttes művészetének forrása.

A Le Figaro azt írja, hogy az együttest két alapvető tulajdonság jellemzi: a humor és a zeneiség. A lap kiemeli, hogy a csoporttáncok nemcsak gépies szépséggel tűnnek ki, hanem lenyűgöző kifinomultságukkal is. Az együttes minden táncszáma csupa poézis. A l'Aurore a szovjet népi táncgyűjtemről megállapítja, hogy ez a világ legjobb táncgyűjtemese és kiemeli Igor Mojszejev táncokrációt.

Befolyásos görög politikai körök az országnak a NATO-ból való kilépését követelik

ATHEN. (Agerpres).

Befolyásos görög politikai körökben és a kormánypárti sajtó hasábjain mind erélyesebben követelik, hogy Görögország lépjen ki az északatlanti katonai szövetségből és folytasson semleges politikát. A sajtó hangsúlyozza, hogy a semleges politika ugyanakkor Görögország gazdaságának megjavulásához vezetne. A semlegesség lehetővé tenné, hogy „ahra állítsunk pénzügyi helyzetünket — írja az Ethnos című lap. — Senkinek sem szabad azt gondolnia, hogy a dollársegély feltűggesztése —, amellyel Dulles külügyminiszter fenyegetődött, — a görög gazdasági élet összeomlását jelentené. Ellenkezőleg, igen valószínű, hogy a semlegesség helyreállítaná pénzügyeink egyensúlyát.

—O—

Az ENSZ leszerelési albizottságának ülése

NEWYORK. (Agerpres). — A TASZSZ jelenti:

Az ENSZ leszerelési albizottsága A. Nutting angol megbízott elnökletével október 5-én rendes ülést tartott. A következő ülés október 7-én lesz.

—O—

Közlemények

Az aradi „G. Dimitrov” vagongyár szakképzett kovácsokat, asztalosokat, festőket, kádárokat, cserepezőket, fűtőket és segédítőket, valamint szakképzetlen munkásokat és munkásoknak alkalmaz.

Az érdeklődők felvilágosításokat az aradi „G. Dimitrov” vagongyár adminisztrációs osztályán (16. számú szoba) 7—15 óra között szerezhetnek.

★

Szüreti muatvás. Az aradvárosi néptáncos kereskedelmi osztálya október 8-án és 9-én szüreti muatvágot rendez az Árvam lánctu-terén.

Változatos szórakozási lehetőségek várják itt a vendégeket, akiknek rendelkezésére bőségesen bocsátanak szőlőt, különféle gyümölcsöket, rostos-süteket, mustot és karcost. A szüreti muatvás alkalmából kívülgitják az Árvam lánctu-teret. Zenét a közölgelmzési trószit zenekara szolgáltat.

★

A hármasszigiteli menedékházulajdonosainak figyelmébe Felhívjuk a Hármasszigit területén levő menedékházulajdonosok figyelmét, hogy ma este 7 órakor sziveskedjenek megjeleni a tartományi szaktanács, Csoosca utca 4. szám alatti helyiségben a Hármasszigit parterterületi munkálatainak megbeszélésére.

★

Az aradi Állami Filharmonia szimfonikus zenekara szombat, október 8-án este 8 órakor tartja a Kulturpalotában évadnyitói hangversenyt. Műsorán: Liszt: Les Preludes (szimfonikus költemény); Beethoven: I. C-dúr hangverseny zongorára és zenekarra; N. Brinzeu: I. A-moll szimfonia. Vezényel Nicolae Brinzeu, zongoraszólót játszik Valentin Gheorghiu, a Román Népköztársaság érdemes művésze.

★

A Kínai Népköztársaság iparművészeti kiállítása október 31-ig megtekinthető.

A muzeum és a kiállítás vasárnap, kedden és pénteken délelőtt 10 és 1 óra, délután 5 és 8 óra között van nyitva.

„DOZA GYORGY” mozi: október 13: Küzdelmes ifjuság. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor. Naponta matiné 11 órakor.

„NICOLAE BALCESCU” mozi: október 9-ig: Lakodalm. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

„HERBAK JANOS” mozi: október 9-ig: Baltázár lakomája. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

„I. L. CARAGIALE” mozi: október 9-ig: A barikádon. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

„UJ IDOK” mozi: október 7-én: Két acre föld. Október 8-án: Veszélyes rakomány.

„SOLIDARITATEA” mozi (Gái): október 9-ig: Komédiások. Előadások: hétköznap: 7 órakor, vasárnap: 3, 5 és 7 órakor.

„MAXIM GORKIJ” mozi (Mikolaka): október 9-ig: Valahol találkozunk. Előadások: 6 és 8 órakor. Vasárnap: 2, 4, 6 és 8 órakor.

„NICOLAE BALCESCU” mozi (Lippa): október 9-ig: Kelet felé megy a vonat.

„POPULAR” mozi (Nagyszentmiklós): Október 9-ig: Kibontakozás.

„PETOFI SANDOR” mozi (Radna): Október 9-ig: Az elveszett dalam.

Menon Indiai küldött felszólalásával befejeződött az általános politikai vita az ENSZ közgyűlésén

NEWYORK. (Agerpres). — A TASZSZ jelenti:

Az ENSZ-közgyűlés október 4-i délelőtti ülésén az általános politikai kérdések megvitatása során felszólt Krishna Menon, az indiai küldöttség vezetője.

Egyes küldötteknek azzal a véleményével kapcsolatban, hogy szükség van az ENSZ alapokmányának felülvizsgálására, India küldötte kijelentette: kormány véleménye szerint az Alapokmányt csak azzal a feltétellel lehet felülvizsgálni, ha az ENSZ valamennyi tagállama, elsősorban pedig a Biztonsági Tanács állandó tagjai egyetértenek ezzel. A jelenlegi időpont azonban — mondotta — nem alkalmas az Alapokmány felülvizsgálására. Az indiai küldöttség támogat minden olyan határozatot, amelyet valamennyien elfogadnak, de ellenzi, hogy egy külön, nehézkesen működő szervet létesítsenek az Alapokmány felülvizsgálására.

Az indiai küldött ezután rátért az új ENSZ-tagok felvételének kérdésére s felhívta a közgyűlés figyelmét arra, hogy mindmáig az emberiség egyharmada nincsen képviselve az Egyesült Nemzetek Szervezetében. Hangsúlyozta, hogy az ENSZ-nek nem szabad egyes országok „zártkörű klubjává”, sem pedig „szent szövetségévé” válnia. Amikor egyik másik ország tagfelvételének megvizsgálásáról van szó, nem szabad az illető országgal szemben láptól rokonszenv, vagy ellenszenv alapján itélni.

Az ENSZ-nek képviselnie kell az egész világot, úgy ahogy van — mondotta. Menon annak a reményének adott kifejezést, hogy az ENSZ-ben folyó tárgyalások és a négy ha-

taloni külügyminisztereknek közönbőló genfi értekezlete megegyezéshez vezet abban a kérdésben, hogy bocsássák be a világszervezetet a kérelmező országok döntő többségét.

India küldötte kijelentette, hogy az ENSZ titkárságának meginkább képviselői jellegűnek kell lennie és hogy a földrajzi elosztás elvénk megfelelően, az ENSZ Alapokmány előírása szerint, a világ valamennyi részének méltányosabb módon kell képviselve lennie a titkárságban.

Az indiai küldött behatóan foglalkozott az ENSZ gazdasági tevékenységével. Egyebek között állást foglalt amellett, hogy külön nemzetközi alapot kell létesíteni a gyengén fejlett országok gazdasági támogatására és felhívta az összes országokat, hogy terjesszék ki gazdasági együttműködésüket.

A leszerelés kérdéséről szólva Menon egyetértett azzal a küldöttekkel, akik kijelentették, hogy jelenlegi állása biztató. Ebben a kérdésben — mondotta — különböző javaslatok hangzottak el és India küldöttsége nem látja be, miért ne lehetne esetleges módosításokkal, mint a leszerelés felé vezető lépésekkel, valamennyit elfogadni. Menon hangsúlyozta, hogy a leszerelés kérdésének halogatása csak újabb nehézségeket idézhet elő.

India — mondotta — továbbra is ragaszkodik az atomfegyver teljes eltiltásához. Az az érvelés, hogy ezt a fegyvert fel lehetne használni az agresszor elleni védekezés céljára — nem mozdíthatja elő az általános békét.

Menon állást foglalt az erőgyensúly elmélete ellen s kijelentette, nem

tudja megérteni azokat, akiknek a véleménye szerint két hidrogénbomba kevésbé veszélyes, mint egy. Csak egyetlen egyszerű határozat lehetne — mondotta —, pedig az, hogy meg kell semmisíteni az egész atombombakészletet.

India küldötte sajnálatát fejezte ki amiatt, hogy a közgyűlés döntése után, miután elhatározták, hogy megvitatják Algéria kérdését, a francia küldöttség eltávozott a közgyűléstől. Kifejezte azt a reményét, hogy Franciaország felülvizsgálja álláspontját.

Az indiai küldött vezetője a továbbiakban kijelentette, hogy Németország egysége nem valószínű, hogy azzal, hogy elismerik az ország egyik, vagy másik részében fennálló hatalmat, hanem számot kell vetni, hogy Németországnak két része létezik. Talán jobb volna, ha ez a két rész találna meg a közös nyelvet.

A Távol-Kelet kérdésével kapcsolatban Menon kijelentette, hogy kormánya a SEATO-t nem tekinti hozzájárulásnak a távolkeleti béke biztosításához.

Menon kiemelte, hogy az indoknai kérdés sikeres megoldása céljából a genfi egyezmény szellemében és betűjének megfelelően, szigorúan teljesíteni kell az egyezményt.

Végül az előadó kifejezte azt a reményét, hogy a Szovjetunió és Japán tárgyalásai sikerrel járnak.

★

Az indiai küldött felszólalásával befejeződött az általános vita, amelynek folyamán 45 ország küldöttei fejtették ki álláspontjukat az általános és regionális nemzetközi kérdésekre vonatkozólag.

Tyhomirov, a Szovjetunió vegyipari minisztere.

A szöhenfeldi repülőtérén a szovjet kormányküldöttség fogadására megjelent O. Grotewohl, a Német DK miniszterelnöke; W. Ulbricht, Németország Szocialista Egységpártja KB első titkára; az NDK miniszterelnöke helyettese; L. Boltz miniszterelnök-helyettese, az NDK külügyminisztere és több más államférfi.

M. A. Szuszlov, a szovjet kormányküldöttség vezetője, a repülőtérén adott nyilatkozata során örömet fejezte ki afőlött, hogy a Szovjetunió és a Német Demokratikus Köztársaság baráti kapcsolatai megszilárdultak és évről évre erősödnek. Ez óriási jelentőségű mindkét ország gazdasági és kulturális továbbfejlesztése, ugyancsak a világéke megszilárdulása szempontjából, — mondotta.